درس شصت و پنجم – چه زمانی نباید از آرتیکل اسامی استفاده کنیم ؟

written by مرتضی غلام نژاد | اکتبر 10, 2018

سلام دوستان ، در دروس و جزوات گذشته به طور اساسی به آرتیکل ها در زبان آلمانی پرداخته ایم اما در این درس می خواهیم با هم یاد بگیریم کی و کجا نباید از آرتیکل اسامی استفاده کنیم.

چنانچه هنوز اطلاعاتی در مورد آرتیکل ها ندارید می توانید از بخش جزوات گرامری سایت که در لینک زیر می باشند ، آن دروس را مطالعه کنید :

در واقع کی و کجا نباید از آرتیکل اسامی استفاده کنیم ؟

۱ـ وقتی که بخواهیم از حالت جمع اسامی در جملاتمان استفاده کنیم، آنگاه نیازی نیست که از آرتیکل اسامی استفاده کنیم ، اما باید توجه داشته باشیم که این به آن معنی نیست که اسامی جمع ما اصلا آرتیکل ندارند ، بلکه همانطور که میدانید و خوانده اید آرتیکل تمام اسامی جمع die می باشد.

به مثال زیر توجه کنید:

Dort standen Tische. Auf den Tischen lagen Zeitungen
در آنجا میزها قرار داشتند ، به روی آن میزها روزنامه ها واقع بودند.

همانطور که می بینید der Tisch (میز) وقتی به حالت جمع میرود die Tische (میزها) می شود ، اما وقتی در جمله از آن استفاده کردیم ، می بینید که دیگر کاری به آرتیکل آن نداشتم. و همچنین die Zeitung (روزنامه) که در حالت جمع die Zeitungen (روزنامه ها) بازهم از آرتیکل آن استفاده نکردم.

نکته : از آنجایی که حرف اضافه auf در جمله بود و من می خواستم بگم به روی آن میزها ، و (آن) در اینجا آرتیکل شناخته شده است ، در جمله آلمانی آن نیز از آرتیکل استفاده کردم.

اما حال به این مثال توجه کنید :

Die Leute, die ich kenne, alle kommen aus Deutschland

آن افرادی که من آنها را می شناسم ، همگی آلمانی هستند.

همانطور که می بینید در این مثال از آرتیکل Leute که die بود استفاده کردم و حتی در ادامه به آن نیز رجوع کردم ، ولی باید بگم که ماهیت و شکل کلی Leute در واقع جمع می باشد مانند Eltern و دیگر اسامی جمع ، البته تمام این نکات در جزوات گرامری گفته شده اند.

چند مثال دیگر :

Sie hat zu Weihnachten Bücher und CDs erhalten

او برای کریسمس کتاب ها و سی دی های دریافت کرده.

Wir suchten nach Lösungen für dieses Problem

ما به دنبال راه حل های برای این مشکل بودیم.

۲ـ هرگاه بخواهیم به عنوان یک جنس یا کالا اسم مورد نظرمان را که ناشناخته هم می باشد در جمله بیان کنیم

مانند مثال های زیر :

Wir bestellten Limonade und Bier

ما لیموناد و آبجو سفارش داده ایم.

Das Hemd ist aus Baumwolle

آن پیراهن از * جنس * کاموا (پشم) است.

Das kannst du mit Leim reparieren

آنرا می توانی تو با چسب تعمیرش کنی

اما اگر اسم ما شناخته شده باشد آنگاه باید از آرتیکل آن استفاده کنیم ، مانند :

Die Kellnerin brachte uns die Limonade und das Bier

آن پیشخدمت خانم برای ما آن لیموناد و آن آبجو را آورد.

خوشبختانه همانطور که در فارسی گفته می شود در آلمانی نیز به همان صورت است. یعنی از نظر دستور زبان کاملا این درس همانند دستور زبان فارسی می باشد. در ادامه بیشتر متوجه خواهید شد.

Das Hemd ist aus der Baumwolle gefertigt, die du so magst

آن لباس از جنس آن کانموا تولید شده است.

چون جنس کانموا ما شناخته شده بود آنگاه از آرتیکل آن نیز استفاده کردیم ، اما در مثال بالا چون ما جنس کانموا برامون شناخته شده نبود ، بنابراین از آرتیکل استفاده نکردیم ، اما وقتی جنس کانموا را میدانیم آنگاه باید بگیم از جنس آن کانموا

پس می بینید که در فارسی هم به همین صورت است.

Das ist der beste Leim für diese Reparatur

آن بهترین چسب برای این تعمیر است.

۳ـ اسامی همانند Obst, Gemüse, Vieh, Geflügel, Besteck, Werkzeug, Spielzeug نیز هرگاه به عنوان جنسی از کل و ناشناخته باشند نیز ، باید بدون آرتیکل مورد استفاده قرار بگیرند، مانند:

Wir haben Obst und Gemüse gekauft

ما میوه و سبزی خریدیم.

چون اشاره ی نکردیم به نوع میوه و یا نگفته آن میوه ها را خریده ایم یا آن سبزی ها را ، بنابراین چون بخش از کل جنس و کالای ما می باشد ، دیگر از آرتیکل استفاده نکردیم.

اما اگر به عنوان شناخته شده بخواهیم استفاده کنیم، آنگاه باید آرتیکل آنرا نیز بیان کنیم ، مانند :

Das Obst und das Gemüse waren sehr teuer

آن میوه و آن سبزی خیلی گران بودند.

۴- هرگاه بخواهیم همانند فارسی جملاتی اینگونه بگوییم.

بالاخره سکوت حاکم شد.

Endlich herrschte Ruhe

همانطور که میدانید Die Ruhe به معنی سکوت ، آرامش ، خاموشی و ... می باشد

اما اگر می خواستم بگم بالاخره آن سکوت حاکم شد یعنی اسم به همراه آرتیکل شناخته شده ، آنگاه در آلمانی آن نیز می بایستی از آرتیکل شناخته شده اش استفاده میکردم و یا اگر می خواستم بگم بالاخره یک سکوتی حاکم شد ، بازهم در آلمانی آن می بایستی از آرتیکل ناشناخته آن استفاده میکردم. پس می بینید که کاملا همانند زبان فارسی می باشد.

In der Ferne hörte man Musik

در آن دور دست ها شخصی موزیک گوش میکرد.

Die Musik

اگر دقت کنید در فارسی اصلا از هیچ آرتیکلی استفاده نشده است در مورد موزیک ، بنابراین در آلمانی آن هم به همین صورت است و ما دیگر آرتیکل آنرا بیان نمی کنیم.

۵- هرگاه اسم ما بعد از واحد اندازه گیری چیزی بیایید ، آنگاه نیز از آرتیکل آن استفاده نمی کنیم. مانند:

Fünf Meter Baumwollstoff

پنج متر پنبه

Drei Liter Milch

سه لیتر شیر

drei Dutzend Eier

سه شانه تخم مرغ

۶- هرگاه بخواهیم بگوییم : او رئیس است ، او خلبان است و ...

Sie ist Chefin او (مونث) رئیس است.

Er ist Pilotin او (مذکر) خلبان است.

و در کل هر جمله ای که در فارسی می توان آنرا بدون آرتیکل بیان کنیم در آلمانی نیز به همان صورت است.

چنانچه شما نیز در مورد این درس ، سوال ، مثال یا نظری دارید ، می توانید در بخش نظرات همین درس درج کنید.

موفق باشید.